



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

प्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 182] नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 20, 1968/भाद्र 29, 1890

No. 182] NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 20, 1968/BHADRA 29, 1890

इस भाग में विभिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह ग्राहण संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## MINISTRY OF COMMERCE

## PUBLIC NOTICES

## IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 19th September 1968

SUBJECT.—Import Policy for Registered Exporters for the year April, 1968—March, 1969.

No. 204-ITC(PN)/68—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Vol. II of the Import Trade Control Policy Book (Red Book) for the year April 1968—March 1969, issued under the Ministry of Commerce Public Notice No. 50-ITC(PN)/68, dated April 1, 1968, as amended from time to time.

2. The following items are classifiable under the product Groups mentioned below and fall under the respective serial numbers shown against each:—

## A. ENGINEERING GOODS

1. Carriage and Anchors Bolts (Black and Galvanised with nuts).

A.15.1

2. Galvanised steel single tension and single brace.	A.65
3. C.I. Surface Plates.	A.82
4. C.I. Angle plates.	A.82
5. C.I. Multipurpose angle plates.	A.82
6. Wire drawing machine.	A.87
7. Steel pen holders.	A.133.3

**B. CHEMICALS AND ALLIED PRODUCTS**

1. 2, 4, 5-Trichlorophenoxy acetic acid, and formulations thereof	B.21.4
2. Glutex F.	B.22

**H. HANDICRAFTS**

1. Brass motor car and truck horns	H.1.2
2. Brass lamps	H.1.2
3. Brass ornamental components for fitting to furniture to serve as stands etc.	H.1.2

3. The above items may be inserted alphabetically at the appropriate places in the index of the above Red Book under the relevant product Groups.

4. Consequent on the reclassification of items 1 & 2 mentioned under the Heading "H. HANDICRAFTS" referred to above, the items "Brass motor car and truck horns complete with rubber bulbs, clamps etc.—A.96.2" and Brass lamps—A.96.2" mentioned on page vii of the Index may be deleted.

5. The serial number of item No. 14 mentioned in Public Notice No. 128-ITC(PN)/68 dated 4th July 1968 may be amended to read as "B.54.5".

**SUBJECT.—Import Policy for Registered Exporters for the year April, 1968—March, 1969.**

**No. 205-ITC(PN)/68.**—Attention is invited to the Import Policy for Registered Exporters contained in Volume II of the Import Trade Control Policy Book (Red Book) for the year April 1968—March 1969 issued under the Ministry of Commerce Public Notice No. 50-ITC(PN)/68 dated the 1st April, 1968.

2. The following amendment may be made at the appropriate place as indicated below:—

Page No. of the Red Book	Reference	Amendments
19	A.9 Cols. I to 4	The existing entries may be deleted.

3. The items "Hammers (large and small for maize milling machinery)" and "Coupling pins" are classified under the product Group "A. ENGINEERING GOODS" and fall under S. Nos. A.80 and A.112 respectively. These items may be inserted alphabetically at the appropriate places in the index of the above Red Book on pages iii to xxxli, giving the respective serial number against each.

4. The serial number given against the following five items on page iv of the Index may be amended to read as A.8:—

- (i) Aluminium extruded & drawn.
- (ii) Aluminium extruded sections for windows.
- (iii) Aluminium semis.
- (iv) Aluminium sheets/strips/circles.
- (v) Aluminium tubes extruded.

5. In column 8 of para 2 relating to S. No. F. 12 of Public Notice No. 178-ITC(PN)/68 dated 28th August 1968, for the words "Ministry of Finance", the words "Ministry of Commerce" may be substituted.

**SUB.—Import of 'Fruits' all sorts excluding coconuts and cashewnuts, fresh, dried, salted or preserved, n.o.s. and excluding Dates [S. No. 21(a)/IV], Asafoetida (S. No. 31/V) and Cumin Seeds and Medicinal Herbs from Afghanistan during 1968-69 Trade Arrangement period by the exporters of the non-traditional items to Afghanistan.**

**No. 206-ITC(PN)/68.**—Attention of the trade is invited to Ministry of Commerce Public Notice No. 163-ITC(PN)/68 dated 6th August 1968, according to which "approved importers" are permitted to import fruits etc. from Afghanistan on an *ad hoc* basis.

2. In addition to the approved importers, it has been decided, that the exporters, who undertake to export non-traditional items to Afghanistan as listed in Schedule B of Annexure Y to this Public Notice upto the 31st March, 1969 will be permitted to import:

- (i) fresh and dry fruits of Afghan origin, mentioned in Schedule 'A' to Annexure I to this Public Notice under C.C.P. procedure, within a quantitative ceiling.
- (ii) Asafoetida, Cumin Seeds and Medicinal Herbs of Afghan origin mentioned in Schedule 'A' under C.C.P. procedure, without any ceiling.

**NOTE.—**(Importers of Asafoetida and Cumin Seeds from Afghanistan are required to ensure that the products conform to the prescribed standards under the Prevention of Food Adulteration Rules).

3. Hides and skins of Afghan origin falling under S. No. 144(a)/IV will continue to be under Open General Licence No. LXXXIV (Vide Ministry of Commerce Import Trade Control Order No. 2/68 dated 20th March 1968). The sale proceeds will be credited to the self-balancing account opened by the Da Afghanistan Bank with the State Bank of India. This account will be utilised by Afghanistan for the purchase of goods and services in India.

**4. Definition of exporters of non-traditional items and their eligibility.**—For the purpose of this Public Notice, the exporters of non-traditional items are those:—

- (i) who have been registered as "New Comer" importers from Afghanistan in terms of the Public Notices issued from time to time;
- (ii) who can produce evidence, duly certified by a Chartered Accountant to the effect that they had an internal turn over of Rs. 25,000/- (Rupees twenty five thousand), during any one of the financial year i.e. 1964-65, 1965-66, 1966-67, 1967-68 in either of goods other than Hides and Skins listed in Schedule A or Schedule B of Annexure I to this Public Notice.

**5. Exports to Afghanistan are to precede imports from that country.**—In terms of this Public Notice, exports of non-traditional goods to Afghanistan are to precede imports from that country. Value of exports of non-traditional goods to be effected by the exporters will be as admitted by the Reserve Bank of India. C.C.P.s to the exporters will be issued for the quantity equal to the value of their exports of non-traditional goods of Schedule 'B' to Afghanistan.

**6. Date upto which exports to Afghanistan will be allowed.**—The exporters, who have effected export of non-traditional goods to Afghanistan, as detailed in Schedule B upto 31st of March, 1969, can import permissible items other than Hides & Skins as listed in Annexure I Schedule A to this Public Notice upto the 31st of May, 1969 for a quantity equal to the value of their exports of non-traditional goods. In case, an exporter fails to balance his exports of non-traditional goods by import of goods from Afghanistan by the 31st of May, 1969 he is liable to be deregistered and no further C.C.P. will be granted to him. He will be finally deregistered for such period as the licensing authority deems fit, without prejudice to any other action that may be taken against him under the Import and Export Trade Control Act and Rules and Regulations.

**7. Procedure for registration as exporters.**—Firms intending to export items of non-traditional goods listed in Schedule 'B' to Afghanistan should apply for registration to the Joint Chief Controller of Imports and Exports, Bombay/Central Licensing Area, New Delhi/Controller of Imports and Exports, Amritsar, according to the jurisdiction of the licensing authority, giving the following particulars:—

- (i) Name and address of the firm.
- (ii) Name of proprietor (s), Directors etc.
- (iii) Name of the branches, if any, and addresses thereof.

(iv) Statement of actual exports of goods listed in Schedule B to Afghanistan during the past, if any.

(v) In case the applicant has been exporting goods to Afghanistan, the number of the licence issued by the Reserve Bank of India.

8. The information at (ii)-(v) should be furnished on a stamp paper, duly attested by 1st Class Magistrate/Oath Commissioner/Notary Public. Applications for registration should reach the licensing authorities on or before 31st October, 1968.

**9. Firms already registered as 'new comers' need not apply for fresh registration.**—Firms which are already registered as 'New Comer' importers from Afghanistan in terms of the previous Public Notices, issued from time to time, need not apply for fresh registration; and they can apply for permits after effecting exports of non-traditional goods to Afghanistan in terms of this Public Notice.

**10. Documents to be furnished with application for C.C.Ps.**—The exporters should, after exporting non-traditional goods to Afghanistan, apply to the licensing authorities in the prescribed form and manner indicating, *inter-alia*, the C.I.F. value of goods, accompanied by the following documents:—

Transit Certificate (five copies) together with the invoices, T.R. and necessary export documents. In the case of Grapes, exporters telegrams to the concerned importer, will be accepted. The telegram should bear the number, date, weight in Kilograms indicated in the transit certificates as also the c.i.f. value of the goods. The relevant transit certificates should be produced to the Customs authorities concerned.

11. The documents furnished alongwith the applications should be complete in all respects, which will make for prompt issue of the CCPs. Trade should particularly ensure that the Transit Certificates bear the Official Seal and Signature of the Afghan Custom Authorities.

**12. Specimen of Transit Certificate.**—A specimen of the prescribed form of the Transit Certificate issued by the Afghan Customs Authorities, is attached in Annexure II. The Transit Certificates will be in two colours—red for fresh fruits and blue-black for dry fruits and other commodities. They will bear, *inter alia*, the name of the exporter, the name of the importer, description of commodity and weight in Kilograms.

**13. Distinctive marks on Transit Certificates.**—In serialising the Transit Certificates, the Royal Afghan Government will allocate groups of serial numbers to different Customs Control points and would also see that no number in a series is repeated. Further there will be distinctive letters, such as 'K' (Kabul), 'Q' (Qandahar) and 'N' (Nangahar), to denote the location of the concerned authority of the Ministry of Commerce of the Royal Afghan Government issuing the transit certificates, and also the letters 'B', (Jt. Chief Controller of Imports and Exports, Bombay), 'D' (Jt. Chief Controller of Imports and Exports, Central Licensing Area, Delhi), and 'A' (Controller of Imports and Exports, Amritsar), to denote not the Customs Control point in India as hitherto but the concerned licensing authority in India. In order that the Transit Certificate for grapes are not unduly delayed with the exporters, the 'new comer' importers should ensure that their corresponding exporters send a telegram to them on the very day the Transit Certificate is actually issued, informing the former of the particulars thereof including its number, date, weight of grapes in Kilograms and C.I.F. value.

**14. Validity of Transit Certificates and C.C.Ps.**—Applications for permits should be submitted to the licensing authority concerned within the validity period of the Transit Certificates alongwith the Treasury Receipts etc. The validity of Transit Certificates will be five days for fresh fruits and forty days for dry fruits and other commodities. The validity of CCPs will be 7 days in the case of fresh fruits and 40 days in the case of other goods, from the date of issue of the relevant transit certificate/s covering the goods in question.

**15. Procedure for operating CCPs and Transit Certificates.**—The CCPs will indicate, *inter-alia*, the weight, number, date of the Transit Certificate, as well as the c.i.f. value of the goods. Conversely, the number and date and other particulars of CCPs should also be shown on the relevant Transit Certificates. In the case of grapes, the particulars are to be filled in from the telegram.

16. When delivering the C.C.P. (in duplicate) to the importer for items other than fresh fruits, the appropriate Licensing authority will return all the five copies of the Transit Certificates to the importer. The importer will, in his turn, present all the five copies of the Transit Certificates in all cases, along with the C.C.P. in duplicate, to the Customs authorities at the point of imports of the consignment in India. The Customs authorities will, while clearing the consignment, check and verify the physical correctness of the particulars of the consignment (i.e. name of exporter/importer, description of goods, weight and other particulars) as given in the C.C.P. and the Transit Certificates. In the event of any difference, whether in name, description, or weight, as assessed by the Customs authorities, the copies of the C.C.P. and Transit Certificates will be endorsed accordingly by the Custom authority. Where there is a variation in weight mentioned in the C.C.P./Transit Certificate and the goods actually received, the Customs authorities will allow clearance of the same without insisting on a prior amendment in the C.C.P. by the Licensing authority concerned, provided the variation does not exceed 5 per cent and advise the concerned licensing authority accordingly. This will be subject to the overall ceilings fixed for each item of fresh and dry fruits. Where excess is over 5 per cent, the Customs authorities will deal with the case according to their rules and regulations.

17. It may be noted that the goods should be cleared from the Afghan Customs borders within the validity period of the transit certificate, and the evidence of transit having taken place during the validity of the Transit Certificate, should be produced, else the goods will not be allowed clearance.

18. The other terms and conditions of the Ministry of Commerce Public Notice No. 163-ITC(PN)/68 dated 6th August 1968 will also apply *mutatis mutandis*, wherever applicable.

19. **Submission of monthly statements.**—The exporters of non-traditional commodities should submit by the 10th day of every month to the licensing authorities a statement showing the details of actual exports of non-traditional goods, effected to Afghanistan and Imports effected thereagainst on the prescribed pro-forma obtainable from the licensing authority concerned.

## ANNEXURE I

### SCHEDULE 'A'

#### *Commodities for Export from Afghanistan to India*

Fruits (dry and fresh all kinds),

Asafoetida,

Cumin Seeds, Hides and Skins,

Medicinal herbs (detailed as under)

English	Farsi
Eysop	Zoofa
Rosa Ros Flower (dried)	Gule Golab
Buglass (Borage)	Gule Gawzaban
Quince (Borage)	Deh-Danna
White and red (Bahmen) (Urdu)	Behmane Safid wa Sorkh
Jujube	Onnab
Ratanjot (Hindi)	Yarland
Manna	Turanjabeen
Manna (taken from Atraphaxis Spinosa)	Shaeer-Khest
Liquoric (Mulathil)	Shircen Bole
Wild Carrot	Shakakul
<b>DORONOUm</b>	<b>DARAWANJ</b>

## SCHEDULE 'B'

*Commodities for export from India to Afghanistan:—*

Food—Confectionery,  
Fish—dried and salted,  
Fish prawns—dried,  
Preserved Mango and other vegetable products,  
Provisions and oilman's stores,  
Sago,  
Tepioce and its products,  
Cane jaggery cane jaggery powder (Indian gur).

**Agricultural Products:—**

Hydrogenated oils, i.e. "vanaspati" or vegetable ghee,  
Vegetable oils and oilseeds,  
Essential oils,  
Tobacco—raw and unmanufactured.

**Chemical Products and Soaps:—**

Chemicals and chemical preparations

**Pharmaceuticals:—**

Naphthalene,  
Sera and Vaccines,  
Alkaloids of Opium and its derivatives,  
Soap—toilet and household,  
Toilet requisities and perfumery,  
Paints, Pigments and varnishes.

**Engineering Goods:—**

Printing machinery,  
Diesel engines,  
Pumps driven by diesel engines and electric motors,  
Sewing machines,  
Bicycles and their parts,  
Textiles machinery such as carding machinery and weaving looms,  
Machine tools,  
Hand tools and small tools, small river crafts, sugar cane crushing machinery,  
Rice, flours and oil crushing machinery,  
Ball bearings,  
Agricultural implements,  
Automobile parts other than those sent as spares with automobiles,  
Gliders.

**Electrical Goods:—**

Electrical appliances and accessories such as conduit,  
pipes, switches, bells, holders, out-cuts, etc.  
Electrodes,  
Electric bulbs and tubes,  
Electric fans and their parts,  
Batteries (dry and wet),  
Electric torch lights,  
Electric motors,

Ebonite sheets, rods and tubes, cables and wires.

## Household and Building Requirements :—

Utensils including stainless steelware, cooking ranges, heeters, electric iron, toastore, kettles, etc.  
 Household electrical fittings and fixtures,  
 Roofing tiles,  
 Sricks,  
 Linoleum,  
 Sanitaryware,  
 G. I. Pipes and fittings,  
 Manhole cover and plates,  
 Kerosene stoves,  
 Incandescent oil pressure lamps,  
 Safes, strong boxes and room fittings,  
 Crockery.

## Hardware :—

Locks and pedlocks,  
 Cutlery,  
 Bolts, nuts, screws and hinges, etc.  
 Steel furniture and hospital appliances,  
 Scientific Instruments of all types,  
 Weighing machines,  
 Surgical and medical instruments,  
 Steel buckets.

## Handicrafts and Cottage Industry Products :—

Stationery and paper.

## Miscellaneous :—

Films,  
 Dyeing and tanning substances,  
 Lac and shellac,  
 Commercial decorative plywood,  
 Myrobalan and myrobalan extracts,  
 Glassware including tableware, glass bottles and bangles,  
 Artificial porcelain tooth,  
 Synthetic stones,  
 Books and printed matter,  
 Cigarettes,  
 Postage stamps,  
 Refined mineral oils.  
 Bichromates,  
 Sports goods,  
 Mica and Micanite,  
 F. I. bricks and fireclay,  
 Ropes

## ANNEXURE II

*Specimen of Transit Certificate*

Royal Government of Afghanistan.  
 Ministry of Commerce.  
 India Department.

Transit Certificate No.

Area	No.

Date 1968.

Name of Exporter.

Name of Importer.

Period of Validity.

No.	Commodity	Description	Number of case bundle etc.	Quantity in Kg.	Value per Kg.	Value Rs. Total	Remarks

Signed by Customs House Officer.

I, Mr. ...., son of Mr. ...., holder of Trade permit No. ...., have completed the customs formalities and undertake that the goods will pass Peshawar or Chaman by truck No .... driver, Mr. .... son of Mr. .... within 72 hours and without any change or diminution in quantity. If not, I agree that my trade permit may be cancelled forthwith and without any recourse on my part. Moreover, if the consignment does not arrive within five days at a proper customs house in India, and the Indian authorities do not release it. I will be responsible for any losses which occur.

Date of clearance from Indian Customs House.

Signature.

R. J. REBELLO,

Chief Controller of Imports and Exports.